

(1) Number of pages 32
(2) Date of repair 24-1-41
(3) Initials of the Referencer Q

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

Revenue DEPARTMENT.

G.O. No.	578	Press Mis.
Dated	28-9-	1874.

Not to be folded or roughly handled



Translation of a deposition given on oath
before the 2^d Class Sub-Registrar of Suttiamungalam
by Abdul Kallee, son of Shaik Silas, of
the Hooveeram polliem, Mussulman by caste,
late Peon and Ryot, Allah Religion and aged
65 years, on 6th December 1873.

I was appointed as an Attavanay
Peon of Collegal Talug in 1839 and was holding
the same continuously till 1846. I was trans-
ferred to this Suttiamungalam Talug
in the same capacity in the year 1847
and was I solemnly affirm holding it
continuously till 1870, when I resigned
my appointment. I heard this read and
it is correct.

(True Translation)

J. Wintcom

Trial collector.

Amirul Uloom

Translation of a deposition given on oath
before the 2^d Class Sub Mag^{te} of Saktimungalam
by Venkoba Rao son of Ramadaya of Sakti
mungalam, Bramin in caste, Taluk, Goomar
ta of Saktimungalam aged 51 years on 6th
December 1873.

I know the Abdul Haq.
He was Isaiah Pongollegal & was
in January 1847 transferred to the
Sakimungalum Isaiah in the same
capacity on a salary of $3\frac{1}{2}$ Rs. ac-
cording to Buzoor orders. From
that date up to December 1870, he
had been continuously in Govt
service. I know this fact very
well. As I am employed in
Government service in this Isaiah
from 1845, I solemnly affirm
that I know the same well.

This deposition was given by me
I heard it read & it is correct.

(True Translation)

J. Winkham

For Collector

Translation of a deposition given on oath before
the 2^d Class Sub-Magistrate of Suthiamungalam
by Kullayyan, son of Kuppasayan of Suthiamun-
galam, Brahmin in caste, in profession
Ryot, Vishnavareligion and aged about 60 years,
on 4th October 1873.

I know the late Hon Abdul Kallee.
He was employed as Talukdon of Colligal
in November 1842. I was then a mootsuddy
of Hanco in Colligal Taluk, and when I
held this post, the said Abdul Kallee
used to come to me on Government or
public business for a period of 3 years. I
know his transfer to this Taluk in 1847 and
his continuous existence in Government
service since that period. As I am a perma-
nent Ryot and a village keerguntay
Mouigar in this Suthiamungalam Taluk,

Recd. No. 1102/1874

I know these facts very well. It is only about
a year and half or two years ago that this
Abdul Kabeer caused his son Imam Saib to
be appointed in his room and retired from
service. He was also employed as a Peon before
1842, but I do not know that exact date
at which he entered the service. I learn that
he has been employed in it since the last
40 years. I heard this read and it is correct.

(True Translation)

J. Wintem
For Collector.

Recd. 11/11/74

4 Translation of a deposition given on oath
before the 2nd Class Submagistrate of Sakimungalem
by Chavandappa Iyer, Head Goomasta of
Sakimungalem Taluq on 15th Dec^r 1873.

I know this Abdul Kabeer
now standing at this Cutcherre.
He was employed as Taluq Peon of
Collegal before 1847 and was ac-
cording to the orders from the Mu-
zoor transferred to the post
of Taluq Peon in Sakimungalem
Taluq in the month of January of the
same year. As I was employed as a
Goomasta in this Taluq from 1842, I
know this fact well. As he had been
continually in service from 1847
up to 1870, he caused his Post to be
given to his son. This is all that I
know. I heard this read & it is cor-
rect.

(True Translation)

J. Wintem
For Collector.

12165

Lumbatore Col's Office

17th February 1874

From

The Collector
of Lumbatore.To,
The Deputy Collector,

Northern Division

With reference to the Pension Register received with your letter of 6th June 1873, I have the honor to request information on the following points:-

- (1) House name of Abdul Kabee.
- (2) Father's name of ditto.

2 - Abdul Kabee states that his father's name is Sheikh Silas. The Register furnished by you gives it as Emaan Sahib. While from the Vernacular Records of this Office, it would appear that the father's name of Abdul Kabee is sometimes given as Sheikh Silas, and some times

I have you
to J. H. Winscom
for collector
(True copy)
J. H. Winscom
for collector

Dr. A. C. 1874
Jan. 22 1874

6

N^o 36

Chandoy Coll^{rs} Office
Sachiamungalum 4th April 1877

From,

M. Venkatachellum Pillay
Deputy Collector N. Du
Coimbatore.

20

A. Wedderburn Esq^r
Collector of Coinbator.

Sir,

With reference to your letter of 12/1/65
of date the 17th February 1874, I have
the honor to inform you that I
have had a very careful enquiry
instituted regarding the divorce
-pancey discovered in the names
of the late person Abdul Hahee and
his father by the Tahsildars of
Sakiamungalum and Collegal
Talugs who report that the real
name of the person in question is
Shaik Abdul Hahee and that of his
father is Shaik Silar.

2 The peon accounts for this discrepancy in his and his father's names, by stating, that his elders as is usual among Mahomedans, having addressed him as Shaik Abdullah ^{ya} and his father as Shaik Imam ^{ya} respectively, these names had some how or other been entered as such in the pay abstracts of past years.

3 As this man, however now ^{den-}
=poses an solemn affirmation that his true name is Shaik Abdul Kabeer and that of his father is Shaik Silas and as his statements to this effect are fully corroborated by the reports received from the Tahsildars, I request that you will be good enough to have his and his father's names

entered as such in the application about to be forwarded to Government.

4. The peon having stated that he is not aware of what his house name is, I am unable to furnish with any information on this point.

I have ^{ya}
To Mr. Venkatachellum
Dy Collector.
(True Copy)

J. Pinkney
Dy Collector

[illegible]

1 Name of appointment.	2 Nature, i.e., whether substan- tive or acting, permanent or temporary.	3 Substantive appointment, if the new appointment be acting only.	4 Pay.	5 Acting allow- ance.	6 Date of ap- point- ment.	7 Signature of Officer.
Abavanai	Substan		Relief		1st Dec	
pony felle	ative	"	3-8-4	"	1st Dec	
gal Talug					1839	
Do g Saki						
Mungalam	Do	"	3-8-4	"	26th	
Do Talug					1st Dec	
pony of Do					1847	
Do	Do	"	5-4	"	16th	
					May	
					1851	
Do g Do	Do	"	6-4	"	1st Dec	
					1863	

8 Character of Officer. <i>No entry need be made in this Column except when there is any thing either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.</i>	9 Signature & designa- tion of im- mediate head of the Office.	10 Date of termina- tion of ap- pointment.	11 Reason of ter- mination e. g., transfer, pro- motion, return of permanent incumbent.	12 Signature and design- ation of immediate head of the Office.
		25th Jan 1847	Transfer	
		15th May 1861	Promo- tion	
		31st Dec 1862	Do	
		19th Nov 1871	Retire- ment from Service	

1	2	3	4	5	6	7
Name of appointment.	Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary.	Substantive appointment, if the new appointment be acting only.	Pay.	Acting allowance.	Date of appointment.	Signature of Officer.

8	9	10	11	12
Character of Officer.	Signature & designation of immediate head of the Office.	Date of termination of appointment.	Reason of termination e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.	Signature and designation of immediate head of the Office.
<i>No entry need be made in this Column except when there is any thing either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.</i>				



no 5

Memo

12

Enclosed - 8 -

- 1. Application with
- 2. Repudiations -
- 1. Service Book -
- 1. Letter to the Dy. Collector 115/115 -
- 115/165 of 11/2/74 -
- Letter from Dillo
- 115/36 of 4/4/74 -

8

Shool. Kibber retired on 30th Nov^r 1871, but the Division officer forwarded his application for compassionate allowance under date the 10th May 1873, noting that the Petitioner stated that the Division officer's predecessor when applied to, "declined" to forward his application on the ground "that the Petitioner was not entitled to the allowance". This statement, however, the Division officer "has no records to verify". Deputy Collector Ananta Kallum Pillay further states that application was made to him on 9th August 1872, but he could not forward it on earlier on account of delay in collecting information regarding the Petitioner's service.

2. The Division officer was then called on to supply some further information and application in proper form, which he submitted on 6th June 1873.

3

SERVICE BOOK

or

Name.	Caste or Race.	Residence.	FATHER'S
			Residence.
Date of birth.			

Recd. Dy. 10/2/74

3. The service was then verified in the Collector's office, where it was found that portion of the applicant's service could not be traced from want of some old Pay Abstracts amongst the records; upon which applicant's affidavit and evidence from contemporaneous witnesses had to be called for, the last of which papers reached this office on 10th December 1873. Certain discrepancies then appeared regarding his own and his father's names, and the Division officer to whom the matter was referred for enquiry, reports that Abdool Mullee is the correct name of the applicant, though he was sometimes called Shaik Abdoolah, and Shaik Abdool Mullee; and that he is the son of Shaik Dilas, though the latter was otherwise called by different other names. Vide letters to and from the Division officer enclosed. The Division officer's reply having been

received on the 6th April 1874, the application is now forwarded.

13 ✓
Comptroller Collector's }
Office, 15th April 1874. } To the Collector.

To, The Accountant General, Madras.

Accountant General's Office
Rec. 17 4 1874
Ans'd _____

Acco^{ts} No 100
Dy 18/5/74

To be returned with reply on reverse.

AUDIT DEPARTMENT.

No.

11/10/74
17 MAY 1874

Fort Saint George.

Accountant General's Office,
15 May 1874.

FROM THE DEPUTY ACCOUNTANT GENERAL,
TO THE GOVERNMENT OF MADRAS

TO THE Collector of Coimbatore.

VIDE your Office application for gratuity — on behalf of
Shaikh Abdul Kader, late from Suttimangalam taluk.

The undersigned has the honor to request explanation on the following
points:— enquire the circumstances under which
the applicant was allowed to retire from service
without a medical certificate which was in-
dispensable at the time he retired.

R. Cooke
Dy Account^{ts} Genl.

CP 125/80/174
10/11/74

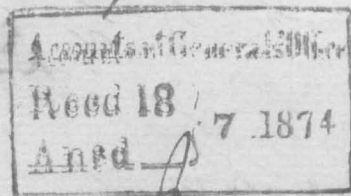
N:13 Reply

The Reply to another Memo of this date regarding Peros = 2 mal Raiker is applicable also to this. The Division Officer at the time was under an erroneous impression that Talook Peros were not entitled to Retiring Allowance.

Lambert's follow

Office 16 July 1874
Desp 17

M. S. S. S. S. S.
Collector



1564

W. E.

APPLICATION FOR ~~PENSION~~ GRATUITY.

1. Name of Applicant. ^{No house name.} Shaik Abdul Kabeer.
2. Father's name. Shaik Silar.
3. Sect or Caste. Mussulman. Shaik.
4. Residence. Sakimungalum.
5. Present or last employment. Taluk Posa of Sakimungalum.
6. Date of beginning of service 1st December 1839.
7. Date of end of service 29th November 1871.
8. Length of service including breaks Y. M. D.
 of which superior 37-11-29
 inferior 31-11-29
 non-qualifying and breaks 6-11-29
9. Class of ~~pension~~ {gratuity} applied for, and cause of application* ... Invalidity
 = being 66 years old.
10. [Average] emoluments or pay. Rs 6-11-29
11. Proposed pension. Rs 11-11-29
12. Proposed gratuity. Rs 36-11-29
13. Date from which to commence. 30th November 1871.
14. Place of payment. Sakimungalum.
15. Age of Applicant on this date. 66 years
16. Height. 5 feet 5 inches.
17. Marks. Scar on the back of the head. Small mole on nose. Mole on back under left shoulder. Corn = flexion mark.
18. Date. 15th April 1874.

* If the application is for a compensation pension or gratuity, the nature of the change of establishment which has given rise to the claim should be fully stated.

M. S. S. S. S.
Collector
SIGNATURE OF THE HEAD OF OFFICE.

HISTORY OF THE SERVICE (SHOWING BREAKS) OF *Shankar Abdul Kader Peon of Patimungalam*

Establishment.	Appointment.	Pay.	Acting allowance.	Date of beginning.	Date of end.	Period reckoned as service.			Remarks.	How verified.	Remarks by Accountant-General.
		RS. A. P.	RS.			Y. M. D.	Y. M. D.	D.			
<i>Collector of Secunderabad</i>	<i>Peon of Col. 3rd Regt. Hyderabad</i>	3 8	"	<i>1st Decem 1839</i>	<i>25th Jan 1847</i>	7 1 25	"	"			<i>Service from 1st Decem 1839 to 25th Jan 1847 has been verified partly from the records of the Collector and partly from the app. - plaints of app. - davit and the statements of his countrymen, employees, and originator confirmed from the records of this Office for the term Feb - 20 = August to 20 April 1865.</i>
	<i>Deputy Peon of Secunderabad</i>	3 8	"	<i>26th Jan 1847</i>	<i>15th May 1851</i>	14 3 21	"	"			
	<i>Peon of 3rd Regt. Hyderabad</i>	5	"	<i>16th May 1851</i>	<i>31st Dec 1852</i>	31 7 16	"	"			
	<i>Peon of 3rd Regt. Hyderabad</i>	6	"	<i>1st Jan 1853</i>	<i>29th Nov 1871</i>	38 10 29	"	"			
						31 11 29	"	"			
						Total period of {superior} inferior service...					

REMARKS BY HEAD OF OFFICE.

- As to character and past conduct of Applicant. *Good.*
- Explanation of any suspension or degradation. *None.*
- Regarding any gratuity or pension already received by Applicant. See Chapter XX. *None.*
- Explanation under Section 47, Rule 1, so far as the Head of the Office can give it. *None.*
- Any other remarks. *Vide accompanying Memo.*

12.26.

CERTIFICATE AND REPORT OF ACCOUNTANT-GENERAL.

Certified that (subject to the remarks below recorded) qualifying service in {inferior} grades has been duly proved for 32 years 32 months and 1 day; and that a {pension} gratuity not exceeding Rs. 36-0-0 equal to 6 months' pay, is admissible under Section 63(a) of the Civil Pension Code. (The calculations have been duly verified.) provided Government be pleased to accept the Collector's explanation for having removed the applicant from service without a medical Certificate of his infirmity. vide Collector's reply of 19th April 1874 instant attached to this office report of 25th May 1874.

Accountant-General
Collector
SIGNATURE.

Charles S. Crawley
for Dy Accountant-General.

For Sd/- George
Accounts & Audit Office
21st July 1874
The Under Secretary to Government
Pension Department

Pension 1874 Sept
88462

APPLICATION FOR { PENSION OR GRATUITY }

Date of application.
12 July 1874

Name of Applicant.
Shah Abdul Nabee.

Last Appointment.
From

Class of { pension or gratuity

Amount of pension sanctioned.

Amount of gratuity sanctioned.

Date of commencement.

Date of sanction.

Cont. With an order 10578

Order thereon 28th September 1874 No. 578
Under Sections 50 and 53 (a) of the Civil
Pension Code (2nd Edition) His Excellency the
Governor in Council is pleased to grant to
Shah Abdul Nabee, late Jun of Stationary
- galam talag, Combarore District, an invalid
gratuity of Rs (36) thirty six or six months
salary to which he is entitled for his
qualifying inferior service of 32 years and
1 day.

To the Collector of Combarore desd
- " Accountant General 28/9/74
with receipt